



Batteria al NiMH ricaricabile, senza manutenzione.

- non avvicinare a scintille o fiamme libere
- non aprire il contenitore
- evitare urti
- evitare il cortocircuito tra i terminali della batteria

*NiMH rechargeable battery, no maintenance required.*

- do not place close to sparks or flames
- do not open the container
- avoid collision shock
- avoid short circuit between the battery terminals

Batterie au NiMH rechargeable, sans entretien.

- ne pas approcher d'étincelles ni de flammes nues
- ne pas ouvrir le conteneur
- éviter les chocs
- éviter le court-circuit entre les bornes de la batterie

*Wiederaufladbare wartungsfreie NiMH-Batterie*

- Funken und freie Flammen nicht nähern
- die Dose nicht öffnen
- Stöße vermeiden
- den Kurzschluss zwischen den Batteriekontakten vermeiden

Batería al NiMH recargable, no requiere mantenimiento.

- No acercar a chispas o a llamas libres
- No abrir el contenedor
- Evitar choques
- Evitar el cortocircuito entre los terminales de la batería

*Oplaadbare NiMH batterij, onderhoudsvrij.*

- buiten bereik van vonken of open vuur houden
- de behuizing niet openen
- niet laten vallen
- de batterijklemmen niet kortsluiten

*Bateria ao NiMH recarregável, sem manutenção.*

- Não aproxime a faíscas ou chamas livres
- Não abra o recipiente
- Evite golpes
- Evite o curto-circuito entre os terminais da bateria

*Μπαταρία NiMH επαναφορτίσιμη, χωρίς συντήρηση.*

- μην την προσεγγίζετε σε σπίθες ή ελεύθερη φλόγα
- μην ανοίγετε το κουτί
- αποφύγετε χτυπήματα
- αποφύγετε το βραχυκύκλωμα των τερματικών της μπαταρίας

*Перезаряжаемая батарея NiMH, без техобслуживания.*

- не подносить к искрам или свободному пламени
- не открывать корпус
- избегать ударов
- избегать короткого замыкания между клеммами батареи

*Bakım gerektirmeyen, şarj edilebilir NiMH pil.*

- Kivılcım veya çiplak alevle yaklaşmayın
- Kutuyu açmayın
- Darbelerden kaçının
- Pilin terminalleri arasında kısa devreden kaçınin

*Bateria NiMH wielokrotnego ładowania, bez konserwacji*

- nie zbliżać do iskier ani otwartego ognia
- nie otwierać pojemnika
- unikać uderzeń
- unikać zwarcia między zaciskami baterii

*镍氢充电电池，无需维护。*

- 不要靠近火星或火焰
- 不要打开外壳
- 避免碰撞
- 避免电池极之间接触短路

- بطارية NiMH قابلة للشحن بدون صيانة.
- لا تقم بتقريب الجهاز من الشرارة أو من اللهب المكثوف.
- لا تفتح الحاوية.
- تجنب الاصطدام.
- تجنب الدائرة القصيرة بين أطراف البطارية.